

SB 331

2024

	Ansatz	Reste	mit Beschluss	ohne Obligo
Budgetmittel	36.100,00 €	35.395,19 €	550,00 € Zuschuss Kultur- und Heimatverein 278,95 € Einrichtungsgegenstände bez. Schulen 936,00 € GS Bültenweg 69.730,24 € Budgetmittel insgesamt 2024 1.600,00 € Rep. Mittel 4.518,30 € Zuschüsse 0,00 € Grünanlagenunterhaltung 1.100,69 € GS Am Schwarzen Berge 876,47 € GS Bültenweg 0,00 € GS Isoldestraße 1.305,00 € GS/HS Pestalozzistraße 650,00 € GS Schunteraue 2.000,00 € Streuobstwiese Bäume pflanzen 1.000,00 € Erneuerung Bank Hamburger Straße Siegfriedstraße 10.000,00 € Teilfinanzierung Umgestaltung Pesta Eck 2.000,00 € Weihnachtsbaum am Steinriedendamm 16.500,00 € Aufwertung Spielplatz Händelstraße 28.179,78 € Budgetmittel noch verfügbar	33.630,24 €
Stand:	19.12.2024			

Rep.Mittel	Beschluss vom 23.11.2023	1.600,00 €	abzügl.
-------------------	---------------------------------	-------------------	----------------

Antragsteller: (Name und Anschrift)

SV Kralenriede 1922 e.V.

Fridtjof - Nansen - Str. 29

38108 Braunschweig

Tel.: 0157/88982778

E-Mail: Vorstand@svkralenriede.de

Braunschweig, 27.12.2024

Bankverbindung:

Braunschweigische Landessparkasse

Konto-Nr.: 524835

B L Z : 250 500 00

IBAN: DE07250500000000524835

Stadt Braunschweig
Referat Bezirksgeschäftsstellen
Bezirksgeschäftsstelle Nord
Veltenhöfer Straße 3

38110 Braunschweig

Stadt Braunschweig	
Referat Bezirksgeschäftsstellen	
- Bezirksgeschäftsstelle Nord -	
Eing.:	27. Dez. 2024
Gesch.-Z.	070370
.....Anlagen	



Antrag auf Gewährung eines Zuschusses

Ich beantrage / Wir beantragen die Gewährung eines Zuschusses in Höhe von

5000,00

EURO.

Der Zuschuss soll folgendem Zweck dienen: *)

*) Der Zweck muss genau bezeichnet werden. Allgemeine Angaben genügen nicht. Auch ist anzugeben, ob und weshalb die Durchführung der Aufgaben ohne den Zuschuss nicht möglich wäre oder gefährdet sein würde. Es muss ersichtlich sein, was mit den Zuschussmitteln angeschafft bzw. welche Maßnahmen (Projekte) finanziert werden.

Kosten- und Finanzierungsplan

1. Kosten der Maßnahme/Veranstaltung/Beschaffung
(bitte hier aufschlüsseln oder Unterlagen wie Kosten-
voranschlag, Angebot, Kostenaufstellung o. a. beifügen)

Anschaffung eines Rasentraktors zur wirtschaftlichen
Pflege unserer Sportplätze und des Trainingsplatzes

	26999,99	EUR ¹
2. <u>Finanzierung</u>		
2.1 Eigenmittel:	19999,99	EUR
2.2 Sonstige Mittel:		
(z. B. Spenden, Eintrittsgelder)	0	EUR
2.3 Zuschüsse von Dritten		
(z. B. Landesmittel, Stiftungen, anderen städtischen Dienststellen)	2000,00	EUR
2.4 Hiermit beantragter Zuschuss:	5000,00	EUR
Summe Finanzierung:	19999,99	EUR ¹

3. Abwicklung der Maßnahme bzw. des Projekts

- 3.1 Beginn und Dauer der Maßnahme, die durch den Zuschuss gefördert werden soll Schnelle Lieferung eines neuen Rasentraktors

3.2 Zeitpunkt, zu dem die Zuschussmittel spätestens benötigt werden: 01.03.2025

4. Angaben zum Antragsteller:

☒ Selbstständiger Verein ☐ sonstige Institution: _____ ²

Ansprechpartner/in: Rainer Rinne Tel.-Nr.: 0157/88982778

Ich versichere / Wir versichern die Richtigkeit und Vollständigkeit der vorstehenden Angaben und erkläre(n), dass mit der Maßnahme, für die der Zuschuss beantragt wurde, noch nicht begonnen worden ist.

(Rechtsverbindliche Unterschrift
des Antragstellers)

¹ Die Beträge zu Nr. 1 und Nr. 2 müssen identisch sein.

² Bitte Zutreffendes ankreuzen

Text des Antragsinhaltes:

Der SV Kralenriede 1922 e.V. bewirtschaftet für seine Jugend-, Damen - und Herrenfußballabteilung insgesamt 2 Rasensportplätze und 1 Trainingsplatz mit einer Größe von insgesamt 15000 Quadratmetern in Eigenregie. Die Platzpflege mit Vertikutierung, Düngung und Rasennachsaat wird zweimal jährlich durch eine Fachfirma durchgeführt, um den Qualitätsstandards der Stadt Braunschweig zur Zahlung eines Unterhaltszuschusses genüge zu tun. Das regelmäßige Rasenmähen obliegt dem Verein und wird durch den Platzwart durchgeführt. Hierbei ist es erforderlich, dass das Schnittgut von der Rasenfläche aufgenommen wird, um die Vermoosung der Plätze zu vermeiden. Der hierfür bislang verwendete Rasentraktor hat nach über 20 jähriger Einsatzzeit im Herbst diesen Jahres einen Totalschaden erlitten. Der Leiterraum des Traktors ist komplett durchgebrochen. Nunmehr hat der Verein für eine Neubeschaffung zu sorgen. Die Kosten eines, für die Größe der Fläche, einsetzbaren Rasentraktors belaufen sich auf 26999,99 Euro.

Die Anschaffung eines Rasentraktors durch das Sportreferat der Stadt Braunschweig ist mit der Zahlung der Unterhaltszuschüsse abgegolten. Auch Nachfragen beim Niedersächsischen Fußballverband bzw. dem Landessportbund zur Zahlung eines Zuschusses wurden abschlägig beantwortet. Lediglich die Lotto -Sport - Stiftung hat einen Zuschuss von 2000,00 Euro zugesagt. Da es uns als Verein mit 380 Mitgliedern auch mit diesem Zuschuss nicht allein möglich ist, einen nötigen Rasentraktor zu finanzieren, bitten wir den Bezirksrat Nordstadt um Zahlung eines Zuschusses in Höhe von 5000,00 Euro. Wir können dann die Pflege und den Erhalt unseres Sportgeländes sowie die Beibehaltung unseres Fußballsportangebotes sicherstellen. Einen Kostenvoranschlag für einen Rasentraktor sowie die Kostenzusage der Lotto - Sport - Stiftung füge ich als Anlage bei.

Rami Rinne

SV Kralenriede 1922 e.V.
Fridtjof-Nansen-Straße 29

38108 Braunschweig



JOHN DEERE

LVB-Steinbrink**ANGEBOT**

LVB-Steinbrink GmbH, Braunschweiger Str. 105, 38518 Gifhorn

SV Kralenriede v1922 e.V.
Fridtjof-Nansen-Straße 29
38108 Braunschweig

Angebots-Nr. : 470184 Datum : 20.12.24
Kundennummer : 265247

Sachbearbeiter : Christian Burchard
Verkäufer : Martin Schuhmann

Seite: 1

Pos.	Artikel/Bezeichnung	Menge	Preis	Gesamt
001	MX 9594DMN John Deere X950R Rasentraktor mit Heckauswurf, Diesel MOTOR Bruttoleistung nach SAE J1995 25,2 PS (18,5 kW) bei 3200 1/min Hubraum 1116 cm ³ wassergekühlter Dreizylindermotor Dieselmotor OHV-Ventilsteuerung Druckumlaufschmierung mit austauschbarem Ölfilter gummielagerter isolierter Motor zweiteiliger Hochleistungs-Trockenluftfilter mit Verstopfungsanzeige KRAFTSTOFFSYSTEM Diesel Kraftstofftank 19,7 l Instrumententafel mit Betriebsstundenzähler und Kraftstoffanzeige ELEKTRISCHE ANLAGE Batterie mit 12 V (500 CCA) Drehstromgenerator 40 A Halogen-Fahrscheinwerfer, Rückleuchten Fahrersicherheitssystem mit Sitz-, Zapfwellen- und Feststellbremsschalter als Option 12-V-Steckdose mit Schalter ACHSGETRIEBE zwei Hydrostatmotoren mit Planetenradgetriebe Zweiradantrieb Twin TouchÖ-Pedalsteuerung Geschwindigkeitsarretierung Hinterradantrieb mit Traktionsassistent ölgekühlte Scheibenbremsen am Motor angebrachte elektrische Zapfwellenkupplung	1	17507,00	17507,00

Es gelten unsere Ihnen bekannten Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Eigentumsvorbehalt bis zur restlosen Bezahlung. Gerichtsstand ist Hildesheim.

Handelsregister Hildesheim · HRB-Nr. 204662 · Geschäftsführer: Sebastian Steinbrink, Jan Henrik Holk, Florian Brandt · USt-IdNr.: DE 116401804 · Steuer-Nr.: 30/200/00531

Banken

Commerzbank Hannover	DRESEFF250	DE94 2508 0020 0881 9427 00	Postbank Hannover	PBNKDEFF250	DE46 2501 0030 0477 4223 08
HypoVereinsbank Magdeburg	HYVEDEMM300	DE32 2003 0000 0029 0302 88	Santander Bank	SCFBDE33XXX	DE53 5003 3300 9999 1033 06
Nord/LB Hannover	NOLADEZHXXX	DE62 2505 0000 0199 9104 49	Volksbank in Schaumburg eG	GENODEF1BCK	DE76 2559 1413 0131 2073 00

LVB-Steinbrink GmbH	Verwaltung: Filiale Groß Munzel	Filiale Gifhorn	Filiale Uetze	Filiale Bremke	Filiale Schwarmstedt	Filiale Nordheide
Robert-Hamelin-Straße 4	An der Zuckerfabrik 2	Braunschweiger Straße 105	Praklastraße 1	Hauptstraße 13	Tannhof 12	Dorfstraße 22
31028 Gronau/Leine	30890 Barsinghausen	38518 Gifhorn	31311 Uetze	37620 Bremke	29690 Schwarmstedt	29576 Barum OT Tatedorf-Eppensen
Telefon 05035 1885-700	Telefon 05035 1885-100	Telefon 05371 93783-0	Telefon 05035 1885-900	Telefon 05035 1885-500	Telefon 05035 1885-600	Telefon 05035 1885-800
Telefax 05035 1885-729	Telefax 05035 1885-129	Telefax 05371 93783-19	Telefax 05035 1885-929	Telefax 05035 1885-529		Telefax 05035 1885-829

www.lvb-steinbrink.de · info@lvb-steinbrink.de



JOHN DEERE

LVB-Steinbrink

LVB-Steinbrink GmbH, Braunschweiger Str. 105, 38518 Gifhorn

SV Kralenriede v1922 e.V.
Fridtjof-Nansen-Straße 29
38108 Braunschweig

ANGEBOT

Angebots-Nr. : 470184 Datum : 20.12.24
Kundennummer : 265247

Sachbearbeiter : Christian Burchard
Verkäufer : Martin Schuhmann

Seite: 2

Pos.	Artikel/Bezeichnung	Menge	Preis	Gesamt
	0 – 16 km/h vorwärts			
	0 – 10 km/h rückwärts			
	CHASSIS			
	MIG-Roboter geschweißter Rahmen			
	Standard-Frontgewichtshalterung für vier			
	Quik-TatchÖ-Gewichte à 19 kg			
	gusseiserne Vorderachse			
	Vorderachsschenkel 25 mm			
	austauschbare Metallspindelbuchsen			
	klappbarer Überschlagschutz mit Sicherheitsgurt			
	beleuchtetes Armaturen Brett mit Anzeigen und			
	Kontrollleuchten			
	Betriebsstundenzähler, Kühlmitteltemperatur,			
	Kraftstoffstand, Öldruckkontrollleuchte,			
	Ladekontrollleuchte, Feststellbremskontrollleuchte,			
	Diagnosecodes, Kontrollleuchte Zapfwelle			
	Ultraschall-Füllstandsanzeige,			
	Kontrollleuchte für Luftfilterverstopfung			
	Vorglühanzeige			
	Schalter zum Betreiben von Anbaugeräten während der			
	Rückwärtsfahrt (RIO)			
	Rasenreifen 18x8.50-8 4PR vorn			
	Rasenreifen 26x12-12 4PR hinten			
	offenes Ablagefach rechts			
	Kotflügelgriffe			
	LENKUNG			
	Zweirad-Servolenkung			
	Lenkrad 36 cm, Lenksäulenneigung in sechs Positionen			
	einstellbar			
	Wenderadius links 111 cm Hinterrad innen			
	Wenderadius rechts 108 cm Hinterrad innen			

Es gelten unsere Ihnen bekannten Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Eigentumsvorbehalt bis zur restlosen Bezahlung. Gerichtsstand ist Hildesheim.
Handelsregister Hildesheim - HRB-Nr. 204662 - Geschäftsführer: Sebastian Steinbrink, Jan Henrik Holk, Florian Brandt - USt-IdNr.: DE 116401804 - Steuer-Nr.: 30/200/00531

Banken

Commerzbank Hannover DRESDEFF250 DE94 2508 0020 0881 9427 00
HypoVereinsbank Magdeburg HYVEDEMM300 DE32 2003 0000 0029 0302 88
Nord/LB Hannover NOLADE2HXXX DE62 2505 0000 0199 9104 49

Postbank Hannover PBNKDEFF250 DE46 2501 0030 0477 4223 08
Santander Bank SCFBDE33XXX DE53 5003 3300 9999 1033 06
Volksbank in Schaumburg eG GENODEF1BCK DE76 2559 1413 0131 2073 00

LVB-Steinbrink GmbH Robert-Harnell-Straße 4 31028 Gronau/Leine Telefon 05035 1885-700 Telefax 05035 1885-729	Verwaltung: Filiale Groß Munzel An der Zuckerfabrik 2 30890 Barsinghausen Telefon 05035 1885-100 Telefax 05035 1885-129	Filiale Gifhorn Braunschweiger Straße 105 38518 Gifhorn Telefon 05371 93783-0 Telefax 05371 93783-19	Filiale Uetze Prakiastraße 1 31311 Uetze Telefon 05035 1885-900 Telefax 05035 1885-929	Filiale Bremke Hauptstraße 13 37620 Bramke Telefon 05035 1885-500 Telefax 05035 1885-529	Filiale Schwarmstedt Tannhof 12 29690 Schwarmstedt Telefon 05035 1885-600	Filiale Nordheide Dorfstraße 22 29576 Barum OT Tötendorf-Eppensen Telefon 05035 1885-800 Telefax 05035 1885-829
---	--	---	---	---	---	--

www.lvb-steinbrink.de · info@lvb-steinbrink.de



JOHN DEERE

LVB-Steinbrink**ANGEBOT**

LVB-Steinbrink GmbH, Braunschweiger Str. 105, 38518 Gifhorn

SV Kralenriede v1922 e.V.
Fridtjof-Nansen-Straße 29
38108 Braunschweig

Angebots-Nr. : 470184 Datum : 20.12.24
Kundennummer : 265247

Sachbearbeiter : Christian Burchard
Verkäufer : Martin Schuhmann

Seite: 3

Pos.	Artikel/Bezeichnung	Menge	Preis	Gesamt
	HYDRAULIK			
	Doppeltwirkendes Steuergerät mit optionalen Steckdosen			
	OPTIONAL LIEFERBARE MÄHWERKE			
	Heckauswurf, Schnittbreite 122 oder 137 cm			
	Mähwerkgehäuse aus 3,4-mm-Stahlblech			
	tiefe Mähwerk Ausführung mit gebördelten Kanten			
	zwei synchronisierte wellengetriebene Spindeln und Messer			
	Reinigungsanschluss für Mäher			
	Riemenabdeckung			
	Schnitthöheneinstellung 25 bis 127 mm in 13 Stufen			
	Schnitthöheneinstellung vom Fahrersitz aus			
	vier verstellbare Tasträder			
	MÄHWERKSANBAU			
	elektrische Antriebskupplung, doppelter Riemen- und			
	Wellentrieb mit zwei Kegelaradgetrieben			
	Räder des Mähers zum einfachen Abnehmen des Mähers um 90°			
	schwenkbar			
	GRASFANGBEHÄLTER			
	Stahlkonstruktion			
	als Option Bodenentleerung mit einem Fassungsvermögen von			
	570 l			
	als Option Hochentleerung mit einem Fassungsvermögen von			
	650 l, Aushubhöhe 2000 mm			
	DEUTSCHLAND	1 St.	0,00	0,00
	BEDIENUNGSANLEITUNG EFIGS	1 St.	0,00	0,00
	(Englisch, Französisch,			
	SCHEINWERFER VORN (NICHT FÜR	1 St.	294,00	294,00
	Straßenzulassung geeignet)			
	ZWEITEILIGER SITZ MIT	1 St.	485,00	485,00
	einstellbarer Rückenlehne 53 cm			

Es gelten unsere Ihnen bekannten Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Eigentumsvorbehalt bis zur restlosen Bezahlung. Gerichtsstand ist Hildesheim.

Handelsregister Hildesheim · HRB-Nr. 204662 · Geschäftsführer: Sebastian Steinbrink, Jan Henrik Holk, Florian Brandt · USt-IdNr.: DE 116401804 · Steuer-Nr.: 30/260/00531

Banken

Commerzbank Hannover	DRESDEFF250	DE94 2508 0020 0881 9427 00	Postbank Hannover	PBNKDEFF250	DE46 2501 0030 0477 4223 08
HypoVereinsbank Magdeburg	HYVEDEMM300	DE32 2003 0000 0029 0302 88	Santander Bank	SCFBDE33XXX	DE53 5003 3300 9999 1033 06
Nord/LB Hannover	NOLADE2HXXX	DE62 2505 0000 0199 9104 49	Volksbank in Schaumburg eG	GENODEF1BCK	DE76 2559 1413 0131 2073 00

LVB-Steinbrink GmbH	Verwaltung: Filiale Groß Munzel	Filiale Gifhorn	Filiale Uetze	Filiale Bremke	Filiale Schwarmstedt	Filiale Nordheide
Robert-Hamelin-Straße 4	An der Zuckerfabrik 2	Braunschweiger Straße 105	Praktlastraße 1	Hauptstraße 13	Tannhof 12	Dorfstraße 22
31028 Gronau/Leine	30890 Barsinghausen	38518 Gifhorn	31311 Uetze	37620 Bremke	29690 Schwarmstedt	29576 Barum OT Tatendorf-Eppensen
Telefon 05035 1885-700	Telefon 05035 1885-100	Telefon 05371 93783-0	Telefon 05035 1885-900	Telefon 05035 1885-500	Telefon 05035 1885-600	Telefon 05035 1885-800
Telefax 05035 1885-729	Telefax 05035 1885-129	Telefax 05371 93783-19	Telefax 05035 1885-929	Telefax 05035 1885-529		Telefax 05035 1885-829

www.lvb-steinbrink.de · info@lvb-steinbrink.de



JOHN DEERE

LVB-Steinbrink

LVB-Steinbrink GmbH, Braunschweiger Str. 105, 38518 Gifhorn

SV Kralenriede v1922 e.V.
Fridtjof-Nansen-Straße 29
38108 Braunschweig

ANGEBOT

Angebots-Nr. : 470184 Datum : 20.12.24
Kundennummer : 265247

Sachbearbeiter : Christian Burchard
Verkäufer : Martin Schuhmann

Seite: 4

Pos.	Artikel/Bezeichnung	Menge	Preis	Gesamt
	KLAPPBARER ÜBERSCHLAGSCHUTZ	1 St.	690,00	690,00
	MÄHWERK MIT HECKAUSWURF 137 CM	1 St.	4564,00	4564,00
	GRASFANGBEHÄLTER 650 L MIT Hochentleerung	1 St.	6435,00	6435,00
002	19KG GEWICHT	5 St.	74,19	370,95
003	MÄHMESSERSATZ F. MÄHWERK <i>Li</i>	1 St.	114,82	114,82
004	MÄHMESSERSATZ F. MÄHWERK <i>re</i>	1 St.	114,82	114,82

005 **vorbehaltlich der Genehmigung der
Finanzierung durch John Deere Financial!**

Listenpreis	30575,59 7886,52-
Angebotspreis	22689,07

Nettobetrag 22689,07
Mwst 19,0% 4310,92

Angebotsbetrag
26999,99 EUR

Zahlungsbedingungen: Nach Rechnungserhalt ohne Abzug.

Es gelten unsere Ihnen bekannten Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Eigentumsvorbehalt bis zur restlosen Bezahlung. Gerichtsstand ist Hildesheim.
Handelsregister Hildesheim - HRB-Nr. 204662 - Geschäftsführer: Sebastian Steinbrink, Jan Henrik Holk, Florian Brandt - USt-IdNr.: DE 116401804 - Steuer-Nr.: 30/200/00531

Banken

Commerzbank Hannover DRESDEFF250 DE94 2508 0020 0881 9427 00
HypoVereinsbank Magdeburg HYVEDEMM300 DE32 2003 0000 0029 0302 88
Nord/LB Hannover NOLADE2HXXX DE62 2505 0000 0199 9104 49

Postbank Hannover PBNKDEFF250 DE46 2501 0030 0477 4223 08
Santander Bank SCFBDE33XXX DE53 5003 3300 9999 1033 06
Volksbank in Schaumburg eG GENODEF1BCK DE76 2559 1413 0131 2073 00

LVB-Steinbrink GmbH
Robert-Hamelin-Straße 4
31028 Gronau/Leine
Telefon 05035 1885-700
Telefax 05035 1885-729

Verwaltung: Filiale Groß Munzel
An der Zuckerfabrik 2
30890 Barsinghausen
Telefon 05035 1885-100
Telefax 05035 1885-129

Filiale Gifhorn
Braunschweiger Straße 105
38518 Gifhorn
Telefon 05371 93783-0
Telefax 05371 93783-19

Filiale Uetze
Prakiastraße 1
31311 Uetze
Telefon 05035 1885-900
Telefax 05035 1885-929

Filiale Bremke
Hauptstraße 13
37620 Bremke
Telefon 05035 1885-500
Telefax 05035 1885-529

Filiale Schwarmstedt
Tannhof 12
29690 Schwarmstedt
Telefon 05035 1885-600

Filiale Nordheide
Dorfstraße 22
29576 Barum OT Tatenorf-Eppensen
Telefon 05035 1885-800
Telefax 05035 1885-829

Niedersächsische Lotto-Sport-Stiftung Tiedthof Goseriende 4 30159 Hannover

SV Kralenriede 1922 e.V.
Herrn Lars Ehlers
Fridtjof-Nansen-Straße 29
38108 Braunschweig

Dr. Sönke Burmeister
Geschäftsführender Vorstand

Hannover, 19. Oktober 2024

Rasentraktor 241086 mr

Sehr geehrter Herr Ehlers,

vielen Dank für Ihren Antrag vom 08.10.2024, in dem Sie um die finanzielle Unterstützung bei der Durchführung des Projekts „Rasentraktor“ bitten.

Ich freue mich, Ihnen mitteilen zu können, dass die Niedersächsische Lotto-Sport-Stiftung beschlossen hat, für Ihr Vorhaben Mittel in einer Höhe von bis zu

2.000 Euro

ab sofort **bis 31.03.2025** zur Verfügung zu stellen.

Der Stiftung ist eine erfolgreiche und professionelle Umsetzung ihrer Förderprojekte wichtig. Grundlage hierfür ist die von Ihnen in der Antragstellung akzeptierte Stiftungsordnung. Allgemeine Geschäfts- und Förderbedingungen Dem Schreiben beigelegt haben wir das Merkblatt zur Öffentlichkeitsarbeit sowie das Formular zum Mittelabruf.

Für die weitere Betreuung Ihres Projekts steht Ihnen seitens der Stiftung Frau Melanie Rosenthal (Telefon: 0511-999873-51, E-Mail: melanie.rosenthal@lotto-sport-stiftung.de) gern zur Verfügung.

Für heute verbleiben wir mit den besten Wünschen.

SÖNKE BURMEISTER

Niedersächsische Lotto-Sport-Stiftung
Tiedthof
Goseriede 4
30159 Hannover

Telefon: 0511/99987351
Fax: 0511/99987355
E-Mail: info@lotto-sport-stiftung.de
Internet: www.lotto-sport-stiftung.de

Vorsitzende Stiftungsrat:
Ministerin Daniela Behrens, MdL

Vorstand:
Birgit Honé (Vorsitzende)
Reinhard Rawe (stellvertretender Vorsitzender)
Dr. Sönke Burmeister (Geschäftsführender Vorstand)
Steffen Heyerhorst
Derya Onay-Akbay

Bankverbindung:
Sparkasse Hannover
IBAN: DE88 2505 0180 0900 4134 33
BIC: SPKHDE2HXXX

Finanzamt Hannover-Nord
Steuer Nr.: 25/207/43837

Antragsteller: (Name und Anschrift)

SV Grün-Weiß Waggum

Grasseler Str. 20

38110 Braunschweig

Tel.: 05307/5171

E-Mail: vorstand@sportverein-waggum.de

Braunschweig, 15.01.2025

Bankverbindung:

VolksbankBraWo

Konto-Nr.: 6278965000

B L Z :

IBAN: DE46269910666278965000

Stadt Braunschweig
Referat Bezirksgeschäftsstellen
Bezirksgeschäftsstelle Nord
Veltenhöfer Straße 3
38110 Braunschweig



Antrag auf Gewährung eines Zuschusses

Ich beantrage / Wir beantragen die Gewährung eines Zuschusses in Höhe von

1411,70

EURO.

Der Zuschuss soll folgendem Zweck dienen: *)

Anschaffung eines Defibrillators für die Sporthalle Boeselagerstr.

*) Der Zweck muss genau bezeichnet werden. Allgemeine Angaben genügen nicht. Auch ist anzugeben, ob und weshalb die Durchführung der Aufgaben ohne den Zuschuss nicht möglich wäre oder gefährdet sein würde. Es muss ersichtlich sein, was mit den Zuschussmitteln angeschafft bzw. welche Maßnahmen (Projekte) finanziert werden.

Kosten- und Finanzierungsplan

1. Kosten der Maßnahme/Veranstaltung/Beschaffung
(bitte hier aufschlüsseln oder Unterlagen wie Kosten-
voranschlag, Angebot, Kostenaufstellung o. a. beifügen)

	1411,70	EUR ¹
2. <u>Finanzierung</u>		
2.1 Eigenmittel:	0	EUR
2.2 Sonstige Mittel:		
(z. B. Spenden, Eintrittsgelder)	0	EUR
2.3 Zuschüsse von Dritten		
(z. B. Landesmittel, Stiftungen, anderen städtischen Dienststellen)	0	EUR
2.4 Hiermit beantragter Zuschuss:	1411,70	EUR
Summe Finanzierung:	1411,70	EUR ¹

3. Abwicklung der Maßnahme bzw. des Projekts

- 3.1 Beginn und Dauer der Maßnahme, die durch den Zuschuss gefördert werden soll sofort
- 3.2 Zeitpunkt, zu dem die Zuschussmittel spätestens benötigt werden: nach Rechnungseing

4. Angaben zum Antragsteller:

- ☒ Selbstständiger Verein ☐ sonstige Institution: _____ ²
- Ansprechpartner/in: Andreas Richter Tel.-Nr.: 05307/5171

Ich versichere / Wir versichern die Richtigkeit und Vollständigkeit der vorstehenden Angaben und erkläre(n), dass mit der Maßnahme, für die der Zuschuss beantragt wurde, noch nicht begonnen worden ist.



(Rechtsverbindliche Unterschrift
des Antragstellers)



¹ Die Beträge zu Nr. 1 und Nr. 2 müssen identisch sein.

² Bitte Zutreffendes ankreuzen

PR Braun Medical Devices GmbH, Neue Bruchstraße 2a, 76275 Ettlingen

SV Grün Weiß Waggum
Johannes Clementi
Grasseler Straße 20
38110 Braunschweig

PR Braun Medical Devices GmbH
Neue Bruchstraße 2a
76275 Ettlingen
Tel. +49 (0) 7243/9490565
Fax +49 (0) 7243/9490569
info@notfallretter.de

Angebot

Angebot AN-2024-1560

Angebotsdatum 23.10.2024

Seite 1 von 3

Pos	Bild	Nummer	Artikel	Anzahl	Preis	Rabatt	Summe
1		AED-NFR-BASICVA10	Defibrillator Notfallretter NFR Basic Schiller FRED PA-1, Vollautomat, 10 J. Herstellergarantie, mit Tragegriff, Notfallset, HLW-Unterstützung, Medizinproduktebuch, Abnahmeprotokoll, 6-Jahres-Batterie-REF 4-07-0025, RFID-Elektroden-REF 0-21-004, Seriennummer: 10 Jahre Hersteller-Garantie (DE/F/CH) Batterie LOT: 6 Jahre haltbar Elektroden LOT: 3 Jahre haltbar, RFID-chip-überwacht Mit automatischem Schnellstartsystem, ohne Knopfdruck, mit Tragegriff, großem AED-Notfallset im Defibrillator sichtbar angebracht, mit RFID-Elektroden, Gerät überwacht mit eigener Wartungslogik Batterie + Elektroden + Wartung/STK : Sonderpreis, reg. Euro 1349,00 zzgl. MwSt. Inkl. Erste-Hilfe-Tafel Din-A-4	3	1.090,00 €	3,00 %	3.171,90 €
2		AIVIA-IN	AIVIA IN, ABS-Kunststoffwandkasten für Innenbereich	3	129,00 €		387,00 €

Es gelten ausschließlich unsere Liefer- und Zahlungsbedingungen, welche Sie unter <https://notfallretter.de/Rechtliches/AGB/> einsehen können und die wir Ihnen gerne auf gesonderte Anforderung zusenden.

Registergericht Mannheim
HRB 735426
UST-ID DE327369291
Geschäftsführung: Ralf J. Braun
EAR - Registr. Nr.: DE 99137023

Sparkasse Karlsruhe
IBAN: DE64 6605 0101 0108 3562 62
KTO: 108356262
BLZ: 66050101
BIC: KARSDE66XXX

Pos	Bild	Nummer	Artikel	Anzahl	Preis	Rabatt	Summe
3		EINW-NR-Online	Einweisung per Web-Konferenz, Dauer ca. 30-40 Min. inkl. Dokumentation und gemeinsamer Inbetriebnahme, Med. Prod. Buch, Abnahme-Protokoll, keine Software - Installation hierfür erforderlich Live-Web-Konferenz für alle drei Gerät gemeinsam, Anzahl der Teilnehmer nicht limitiert Bitte beachten Sie, dass alle Defibrillatoren gemäß der MPBetreibV, außer beim reinen Privatgebrauch, einweisungspflichtig sind. Für eine gewünschte Einweisung bitten wir um einen separaten Auftrag. **Berechnung erfolgt nach durchgeführter Einweisung** Das Einweisungs- und Übergabeprotokoll/Medizinproduktebuch erhalten Sie im Rahmen der Einweisung Online-Einweisungen bieten wir zu folgenden Zeiten an: Mo.-Do. 8:30 - 12:00 Uhr u. 13:30 - 16:30 Uhr und Fr. 8:30 - 12:00 Uhr Wenn Sie uns zwei bei Ihnen passende Termine nennen, können wir sicherlich einen davon kurzfristig bestätigen – die Dauer beträgt ca. 30-40 Minuten	0	98,00 €		0,00 €

Es gelten ausschließlich unsere Liefer- und Zahlungsbedingungen, welche Sie unter <https://notfallretter.de/Rechtliches/AGB/> einsehen können und die wir Ihnen gerne auf gesonderte Anforderung zusenden.

Registergericht Mannheim
HRB 735426
UST-ID DE327369291
Geschäftsführung: Ralf J. Braun
EAR - Registr. Nr.: DE 99137023

Sparkasse Karlsruhe
IBAN: DE64 6605 0101 0108 3562 62
KTO: 108356262
BLZ: 66050101
BIC: KARSDE66XXX

Angebot

AN-2024-1560

Seite 3 von 3

Pos	Bild	Nummer	Artikel	Anzahl	Preis	Rabatt	Summe
4		AED-PBMD-SMARTY-VA	Laien-Defibrillator Smarty Saver, SM2-B1002, autom. Schockauslösung mit Sprachausgabe, 5 J. Herstellergarantie, Tragetasche, Notfallset und Bedienungsanleitung, Umschalter Erwachsene-Kleinkinder, UDI + G159SM2B10020/\$\$+ Batterie SMT-C14033, UDI + G159SMT-C140330/\$\$+ Elektrode SMT-C2001, UDI + G159PADTHG159SAVC05990 optionales Gerät: Seriennummer: 5 Jahre Hersteller-Garantie (Italien) Batterie LOT: 4 Jahre haltbar Elektroden LOT: ca. 2,5 Jahre haltbar mit automatischer Schockabgabe, Kombi-Elektroden für Erwachsene/ Kinder/ Kleinkinder, Umschalter für Kleinkinder auf Bedienoberfläche, Tragetasche, AED-Notfallset	0	838,66 €		0,00 €
Zwischensumme (netto)							3.558,90 €
Versand							0,00 €
Gesamt netto							3.558,90 €
Umsatzsteuer (19,0%)							676,19 €
Gesamtsumme							4.235,09 €

Zahlung innerhalb von 8 Tagen rein netto

Wir freuen uns auf Ihren Auftrag.

Es gelten ausschließlich unsere Liefer- und Zahlungsbedingungen, welche Sie unter <https://notfallretter.de/Rechtliches/> AGB/ einsehen können und die wir Ihnen gerne auf gesonderte Anforderung zusenden.

Registergericht Mannheim
HRB 735426
UST-ID DE327369291
Geschäftsführung: Ralf J. Braun
EAR - Registr. Nr.: DE 99137023

Sparkasse Karlsruhe
IBAN: DE64 6605 0101 0108 3562 62
KTO: 108356262
BLZ: 66050101
BIC: KARSDE66XXX